

¿Qué son las evaluaciones de transición?

- Las evaluaciones de transición son para estudiantes que tienen un IEP entre los 14 y 22 años de edad (o menos si así lo decide el equipo del IEP)
- Las evaluaciones de transición son evaluaciones que tienen lugar después de que un estudiante cumpla 14 años
- Las evaluaciones de transición ayudan a que el equipo del IEP comprenda lo que un estudiante necesita, en qué son buenos, qué les gusta y qué desean en el trabajo, la educación, la vida y la participación en la comunidad
- Las evaluaciones de transición son un requisito de la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA, por sus siglas en inglés)
- Las evaluaciones de transición informan las decisiones del equipo del IEP sobre los apoyos y servicios de transición necesarios

Evaluación formal: un examen creado por profesionales para ayudar comprender el progreso de un estudiante en comparación con el de otros alumnos de la misma edad, distrito escolar, estado o país, por ejemplo, el MCAS, las pruebas de inteligencia, el inventario de destrezas de vida o el inventario de destrezas académicas funcionales.

Evaluación informal: observaciones o materiales creados por los padres o el educador para averiguar cómo funciona el estudiante en el aula, el trabajo, el hogar y la comunidad. Las evaluaciones informales ayudan a comprender lo que un estudiante desea o necesita para progresar en la escuela, por ejemplo, entrevistas, evaluaciones del trabajo en clase, cuestionarios de autodeterminación y evaluaciones conductuales funcionales o de interés vocacional. En las evaluaciones informales no se compara a un estudiante con otros alumnos.

Recursos

The LINK Center, un proyecto de transición de la Federación para Niños con Necesidades Especiales www.fcsn.org/linkcenter

Sitio web de transición de la educación especial del Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts www.doe.mass.edu/sped/secondary-transition

Documento de asistencia técnica SPED 2014-4: Evaluación de planificación de la transición de la escuela secundaria <http://www.doe.mass.edu/sped/advisories/2014-4ta.html>

La planificación de la transición después de la escuela secundaria en Massachusetts: Hoja de ejemplo de evaluaciones de transición <http://www.doe.mass.edu/sped/advisories/transition-assessments-example-sheet.pdf>



Massachusetts Department of Elementary and Secondary Education

75 Pleasant Street
Malden, MA 02148

781-338-3000 | www.doe.mass.edu



FEDERATION FOR CHILDREN
WITH SPECIAL NEEDS

Federation for Children with Special Needs

The Schrafft Center
529 Main Street, Suite 1M3
Boston, MA 02129
800-331-0688 | www.fcsn.org

Consejos de Transición para Padres y Estudiantes con Programas Educativos Individualizados (IEP)

(Edades: 14 a 22 años)



Evaluación de Transición

Una serie de folletos producidos por The LINK Center, un proyecto de la Federación para Niños con Necesidades Especiales y el Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts

Evaluación de transición en Massachusetts: Lo que usted necesita saber...

Consejo 1: Empiece por hacer preguntas acerca del estudiante

- Pregunte: ¿Qué necesitamos saber?
 - ¿Quién es el estudiante? (puntos fuertes, aptitudes y necesidades)
 - ¿Qué le gusta hacer ahora y qué desea en el futuro en el trabajo, la educación, la vida y como integrante de la comunidad? (intereses y preferencias)
 - ¿Qué destrezas necesita adquirir el estudiante antes de terminar high school para cumplir sus ambiciones?
- No todos los estudiantes necesitan todas las evaluaciones
- Deje que las preguntas determinen cuántas evaluaciones hacer y cuáles. ¿Qué es lo que usted sabe? ¿Qué más necesita saber?
 - ¿Ya sabe mucho sobre la visión del estudiante, sus puntos fuertes, lo que le gusta hacer y las destrezas que necesita para ser un adulto exitoso?
 - *Entonces necesitará menos evaluaciones*
 - ¿Sabe poco sobre cómo le irá al estudiante en el trabajo, en la comunidad, en la educación o en el hogar?
 - *Entonces necesitará más evaluaciones*

Las evaluaciones de transición ayudan a los estudiantes a comprenderse a sí mismos.

Consejo 2: Sepa cuándo se necesitará el consentimiento

- El consentimiento de un padre o del estudiante no se necesita para una evaluación de transición si...

- Se evalúa a todos los estudiantes
- La evaluación es parte de una actividad de rutina o del aula
- La evaluación es parte del proceso continuo de medir el progreso de los estudiantes
- El consentimiento de un padre o del estudiante se requiere generalmente para una evaluación de transición sólo si...
 - Se trata de una evaluación formal que se administra específicamente a un estudiante y no a los demás

Consejo 3: Evalúe a los estudiantes empleando varias estrategias

- La evaluación debe incluir:
 - La información dada por el estudiante
 - La información dada por los padres
 - La información dada por diferentes profesionales
- La evaluación puede hacerse en:
 - La escuela
 - La comunidad
 - El lugar de trabajo

La evaluación de transición les da a los estudiantes la oportunidad de explorar sus intereses.



Ejemplos de evaluaciones de transición relacionadas con las metas después de la escuela secundaria:

- Meta de Sandy para después de la escuela secundaria: Quiero completar una carrera universitaria de cuatro años, ser diseñadora de videojuegos y vivir con amigos
 - Preguntas que la evaluación de transición podría contestar:
 - ¿Pasará Sandy el MCAS? ¿Cómo se maneja con las computadoras? ¿Puede concentrarse por períodos prolongados? ¿Cómo hará para acceder a servicios de apoyo para personas con discapacidades en la comunidad y la universidad?
 - Evaluaciones posibles:
 - Examen MCAS, evaluación de uso de computadoras y tecnología, prueba de empleabilidad en diferentes carreras, evaluación de transporte y movilidad
- Meta de Robert para después de la escuela secundaria: Quiero obtener un certificado universitario de dos años y trabajar con animales, conseguir empleo en un zoológico o una granja y vivir por mi cuenta
 - Preguntas que la evaluación de transición podría contestar:
 - ¿Cómo se relaciona Robert con los animales? ¿Qué le gusta del trabajo con animales? ¿Se puede despertar a tiempo para llegar al trabajo solo? ¿Puede ducharse y ocuparse de su aseo personal?
 - Evaluaciones posibles:
 - Evaluación vocacional funcional, entrevista estudiantil, evaluación de conducta adaptativa, inventario de destrezas de vida

Cualquier evaluación hecha cuando un estudiante tiene entre 14 y 22 años puede usarse para averiguar qué necesita, en qué se destaca, qué le gusta y qué desea hacer en el futuro.